

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBEZEICHNUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DAS PEÇAS / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR



service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

PARTS DESCRIPTION

1. 360°swivel power cord
2. On/ Off button
3. Temperature + button
4. Temperature - button
5. Display
6. Ceramic coated plates.
7. Plates lock switch

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will disappear after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

USE

- Connect the power supply, press the "ON/OFF" switch to turn it on, on the display will appear 180°.
- Set the temperature level between 120° and 220° to straight your hair. Refer the table below for the correct temperature.

Temperature	Hair
Low	Fine, bleached or damaged hair
Medium	Normal and wavy hair
High	Thick or coarse hair

- Increase the temperature by pressing the "+" button and reduce the temperature by pressing the "-" button.
- Allow the appliance to warm up, when the warm-up bar (next to the temperature on the display) stops blinking, the device reached the desired temperature.
- For a complete styling, the hair should be clean, dry and free from dirt, hair spray, creams, etc. (Of course, this hair straightener can always be used for quick touch-ups and rescues any time). Hair should be divided into several parts and operate part by part and by even pulling the hair downwards. Comb through this section to smooth out any snarls. Hold ends taut with one hand. Part off a section of hair to be straightened, starting at the back neck area towards the crown, moving along the sides and finishing at the front top area.
- Open the clamp and grip hair within one inch of scalp. Hold in place for about 5 to 10 seconds for fine hair or 10 to 12 seconds for thick or coarse hair.
- Carefully, release pressure on the handles and let the hair slip out from the plates.
- Repeat the treatment until you have a satisfied result.
- Turn off the appliance and unplug.
- Allow the hairstraightener to cool down.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.

Storage

- Unplug the appliance, allow to cool, and store in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in.
- Never wrap the cord tightly around the appliance.
- Never hang unit by the cord. Store the cord loosely coiled. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

SUPPORT

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant zelf, de dealer of erkend technicus om brandgevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of andere containers die water bevatten.
- Dit apparaat kan door kinderen in de leeftijd vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, trek na gebruik de stekker uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water een gevaar presenteert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Voor extra bescherming raden wij aan om in de elektrische groep waarin de badkamer is opgenomen een aardlekschakelaar te installeren met een nominale aardlekstroom tijdens bedrijf van niet meer dan 30 mA. Vraag uw installateur om advies.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. 360° draaibare snoer
2. Aan / uit schakelaar
3. Temperatuur+ toets
4. Temperatuur- toets
5. Display
6. Keramische coating platen.
7. Veiligheidssluiting

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en eventuele accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek
- Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook en een brandende lucht ontstaan. Dit komt omdat het apparaat nieuw is. Het zal na een aantal minuten verdwijnen. Dit wil dus niet zeggen dat het apparaat defect is.

GEBRUIK

- Steek de stekker in het stopcontact, druk op de "ON / OFF"-schakelaar om het apparaat aan te zetten, op het display zal 180° verschijnen.
- Stel de temperatuur in tussen 120° en 220°. Zie de onderstaande tabel voor de te gebruiken temperatuur bij verschillende haar soorten.

Temperatuur	Haar
Laag	Fijn, gebleekt of beschadigd haar
Middel	Normaal en golvend haar
Hoog	Dik of ruwe haren

- Verhoog de temperatuur door de "+" knop te gebruiken en verminder de temperatuur door de "-" knop te gebruiken.
- Laat het apparaat opwarmen, wanneer het opwarm balkje (naast de temperatuur op het display) niet meer knippert is het apparaat op de gewenste temperatuur.
- Voor een complete styling, moet het haar schoon, droog en vrij van vuil, haarspray, crèmes, enz. zijn. Zorg dat het haar wordt vrijgemaakt van klitten voor een optimaal gebruik. Verdeel vervolgens het haar op in lokken. Nu kan het haar lok voor lok gestijld worden, te beginnen bij de achterkant en de kruin, gevolgd door de zijkanten en als laatste de voorkant en het bovenste gedeelte.
- Open de klem en grijp het haar binnen een centimeter van de hoofdhuid. Houd de stijltang op zijn plaats voor ongeveer 5 tot 10 seconden voor fijn haar of 10 tot 12 seconden voor dikke of ruwe haren.
- Haal wat druk van de klem af en laat vervolgens het haar zorgvuldig tussen de platen doorglijden.
- Herhaal de behandeling tot u het gewenste resultaat heeft bereikt.
- Schakel het apparaat na gebruik uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Laat de stijltang goed afkoelen na gebruik.

REINIGING EN ONDERHOUD

Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Gebruik een zachte, vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.

Opbergen

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen en bewaar ze in de doos of in op een droge plaats. Berg het apparaat nooit op terwijl het heet is of nog aangesloten is.
- Wikkel het snoer nooit om het apparaat.
- Rol het snoer losjes op. Zet geen spanning op het snoer waar het in het apparaat gaat, omdat dit een kabelbreuk zou kunnen veroorzaken.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op het artikel, de gebruiksaanwijzing en de verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

ONDERSTEUNING

Vind alle beschikbare informatie en onderdelen op service.tristar.eu!

FR Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des techniciens similairement agréés afin d'éviter un danger.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, de douches, d'éviers ou de récipients contenant de l'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et au-delà et des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles possèdent la surveillance ou l'instruction concernant l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués pas des enfants sans surveillance.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après l'utilisation car la proximité de l'eau représente un danger même si l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un appareil de courant résiduel (RDC) comportant un courant nominal résiduel de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA est recommandé sur le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Cordon d'alimentation pivotant à 360°
2. Bouton Marche/Arrêt
3. Bouton de température +
4. Bouton de température -
5. Ecran
6. Plaques de revêtement céramique.
7. Bouton de verrouillage des plaques

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Avant l'utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Un peu de fumée et une odeur de brûlé peuvent émaner lors de la première utilisation. Tel est le cas parce que l'appareil est neuf. Cela se dissipera après quelques minutes. Cela ne signifie pas un mauvais fonctionnement et n'en provoquera pas un.

UTILISATION

- Branchez le cordon d'alimentation, appuyez sur le bouton ''ON/OFF" (Marche/Arrêt) pour l'allumer, 180°C s'affichera à l'écran.
- Réglez le niveau de la température entre 120 et 220° C pour lisser vos cheveux. Consultez le tableau suivant pour les températures exactes.

Température	Cheveux
Faible	Cheveux fins, colorés ou abimés
Moyen	Cheveux normaux et ondulés
Elevée	Cheveux épais ou dru

- Augmentez la température en appuyant sur la touche ''+" et diminuez-la en appuyant sur la touche ''-''.
- Laissez chauffer l'appareil, lorsque la barrette de chauffe (à côté de la température à l'écran) s'arrête de clignoter, l'appareil a atteint la température souhaitée.
- Pour un style parfait, les cheveux doivent être propres, secs et sans saleté, sans laque, crème, etc. (Bien entendu, ce lisseur de cheveux peut toujours être utilisé pour des retouches rapides et des rattrapages à tout moment). Les cheveux doivent être séparés en plusieurs parties et les lisser une à la fois et même en tirant les cheveux vers le bas. Peignez cette partie pour retirer tous les nœuds. Tenez les bouts bien tirés avec une main. Séparez une partie des cheveux devant être lissés, en commençant derrière le cou vers la couronne, en allant sur les côtés et en finissant par le dessus vers le devant.
- Ouvrez la barrette et tenez les cheveux à 2,5 cm des racines. Tenez-les en place pendant environ 5 à 10 secondes pour les cheveux fins ou 10 à 12 secondes pour les cheveux épais ou dru.
- Relâchez soigneusement la pression des poignées et laissez les cheveux glisser des plaques.
- Répétez cette procédure jusqu'au résultat souhaité.
- Eteignez l'appareil et débranchez.
- Laissez refroidir vos cheveux.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Utilisez un chiffon doux un peu humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne pas laisser de l'eau ou autres liquides pénétrer dans l'appareil.

Rangement

- Débranchez l'appareil, laissez le refroidir, et rangez le dans sa boite ou dans un lieu sec. Ne jamais le ranger tant qu'il est chaud ou encore branché.
- Ne jamais enrouler étroitement le cordon autour de l'appareil.
- Ne jamais pendre l'appareil par le cordon. Rangez le cordon enroulé sans trop serrer. Ne pas appliquer de pression au joint du cordon et de l'appareil, car le cordon pourrait s'effilocher et se casser.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

SUPPORT

Toutes les informations et les pièces détachées sont disponibles sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringertem physischen, sensorischen oder geistigen Leistungsvermögen oder einem Mangel an Erfahrung und Fachkenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Nutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Stecker, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, sogar wenn das Gerät ausgeschaltet wurde.
- Für zusätzlichen Schutz ist die Installation eines Fehlerschutzschalters(RCD)im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, dessen Nenn-Fehlerbetriebsstrom 30 mA nicht überschreitet ratsam. Bitten Sie Ihren Installateur um einen Rat.

TEILEBESCHREIBUNG

1. 360° schwenkbares Netzkabel
2. An/Aus-Schalter
3. Temperatur + Schalter
4. Temperatur - Schalter
5. Display
6. Keramikbeschichtete Platten
7. Platten-Verriegelungsschalter

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Inbetriebnahme das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Bei Erstinbetriebnahme kann etwas Rauch und Brandgeruch auftreten. Das liegt daran, dass das Gerät neu ist. Es verschwindet nach ein paar Minuten. Es ist keine Fehlfunktion und verursacht auch keine.

ANWENDUNG

- Das Gerät an der Stromversorgung anschließen, zum Einschalten den "EIN/AUS" Schalter drücken, auf dem Display wird 180° angezeigt.
- Zum Glätten der Haare die Temperatur zwischen 120° und 220° einstellen. Entnehmen Sie die richtige Temperatur aus der nachstehenden Tabelle.

Temperatur	Haare
Niedrig	Feines, gebleichtes oder geschädigtes Haar
Mittel	Normales und gewelltes Haar
Hoch	Dickes oder krauses Haar

- Die Temperatur durch Drücken der "+" Taste erhöhen und durch Drücken der "-" Taste verringern.
- Lassen Sie das Gerät aufwärmen. Sobald die Aufwärmleiste (neben der Temperaturanzeige auf dem Display) zu blinken aufhört, hat das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht.
- Für ein komplettes Styling sollten die Haare sauber, trocken und frei von Schmutz, Haarspray, Cremes, etc. sein. (Natürlich kann dieses Glätteisen immer für schnelles Auffrisieren oder Auffrischen jederzeit benutzt werden). Die Haare sollten in mehrere Strähnen geteilt und nacheinander bearbeitet werden, indem man sie gerade nach unten zieht. Diesen Abschnitt durchkämmen, um alle Knoten zu entwirren. Die Spitzen mit einer Hand festhalten. Eine Haarpartie zum Glätten aufteilen, von der Nackenpartie ausgehend bis zum Scheitel vorarbeiten, mit den Seiten weitermachen und am vorderen Kopfbereich aufhören.
- Die Zange öffnen und die Haare ein Zoll von der Kopfhaut entfernt festhalten. Feines Haar 5 bis 10 Sekunden bzw. dickes oder krauses Haar 10 bis 12 Sekunden festhalten.
- Den Druck an den Griffen vorsichtig lösen und die Haare von den Platten gleiten lassen.
- Diese Behandlung wiederholen, bis Sie ein zufriedenstellendes Resultat erhalten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Haare abkühlen lassen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch die Geräteoberfächen abwischen. Wasser oder sonstige Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gerät eindringen.

Aufbewahrung

- Netzstecker ziehen, abkühlen lassen und im Karton oder an einem trockenen Ort aufbewahren. Das Gerät niemals aufbewahren, wenn es noch heiß oder eingesteckt ist.
- Das Kabel niemals straff um das Gerät wickeln.
- Das Gerät niemals am Kabel aufhängen. Das Kabel für die Aufbewahrung locker aufwickeln. Das Kabel an der Kabeleinführung nicht spannen, weil es durchscheuern und brechen kann.

GARANTIE

- Dieses Produkt wird eine Garantie für 24 Monate gewährt. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

SUPPORT

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf service.tristar.eu

ES Manual de usuario

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o cualquier otro recipiente que contenga agua.
- Este aparato pueden utilizarlo niños de 8 años y más edad, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia o conocimientos si han recibido supervisión o instrucción relacionada con el uso del aparato de forma segura y entienden los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no llevarán a cabo la limpieza y mantenimiento del usuario, a menos que estén supervisados.
- Cuando el aparato se utilice en un cuarto de baño, desenchúfelo después del uso, ya que la proximidad de agua supone un peligro incluso si el aparato está desconectado.
- Para conseguir una protección adicional es aconsejable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente residual de respuesta asignada que no sobrepase los 30 mA en el circuito eléctrico que abastece el cuarto de baño. Pida consejo a su instalador.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Cable giratorio de 360°
2. Botón de Encendido/Apagado
3. Botón Temperatura +
4. Botón Temperatura -
5. Pantalla
6. Placas con revestimiento cerámico.
7. Interruptor de bloqueo de las placas

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizarlo, limpie el aparato con un paño húmedo.
- Durante el primer uso se puede desprender algo de humo y olor a quemado. Esto se debe a que el aparato es nuevo. Desaparecerá en unos minutos. Esto no significa que exista una avería, ni provocará ningún funcionamiento anómalo.

USO

- Conecte a la red de suministro, pulse el botón de "ON/OFF" para encenderlo y en la pantalla aparecerá 180°.
- Ajuste el nivel de temperatura entre 120° y 220° para alisar el pelo. Consulte la siguiente tabla para calcular la temperatura adecuada.

Temperatura	Cabello
Baja	Fino, desteñido o dañado
Media	Normal y ondulado
Alta	Grueso y espeso

- Aumente la temperatura pulsando el botón "+" y redúzcala pulsando el botón "-".
- Deje que se caliente la unidad, cuando la barra de calentamiento (al lado de la indicación de temperatura en la pantalla) deje de parpadear, la unidad habrá alcanzado la temperatura deseada.
- Para un moldeado completo, el cabello debe estar limpio, seco y libre de cualquier suciedad, laca, cremas, etc. (Por supuesto este alisador de cabello también se puede utilizar para realizar pequeños toques y arreglos en cualquier momento). El cabello se debe dividir en numerosas parte y se debe trabajar cada parte individualmente tirando del cabello hacia abajo. Cepille esta sección para eliminar cualquier enredo. Sujete las puntas firmemente con una mano. Divida la sección de cabello que desee alisar, comenzando por la parte de la nuca hacia la coronilla, continúe por los laterales y termine en la zona superior delantera.
- Abra las pinzas y atrape el cabello a una pulgada del cuero cabelludo. Manténgalo en posición entre 5 y 10 segundos en caso de cabellos finos o entre 10 y 12 segundos para cabellos gruesos.
- Retire la presión sobre las asas con suavidad y deje que el cabellos se deslice y salga de entre las placas calientes
- Repita el tratamiento hasta que esté satisfecho con los resultados.
- Apague la unidad y desenchufe.
- Deje que el pelo se enfríe.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Utilice un paño suave, ligeramente húmedo, para limpiar las superficies del aparato. No permita que agua o cualquier otro líquido penetren en la unidad.

Almacenamiento

- Desenchufe el aparato, deje que se enfríe y guárdelo en su caja o en un lugar seco. No lo guarde nunca mientras esté caliente o enchufado.
- No enrolle nunca el cable de alimentación de manera ajustada alrededor del aparato.
- No cuelgue nunca la unidad del cable de alimentación. Guarde el cable de alimentación enrollado de manera suelta. No ejerza ninguna fuerza sobre la parte del cable que se introduce en la unidad, ya que esto podría hacer que se deshilachara y se rompiera.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

SOPORTE

Puede encontrar toda la información disponible, así como piezas de repuesto, en service.tristar.eu!

PT Manual de utilizador

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou outras pessoas com a mesma qualificação de modo a evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- AVISO: Não utilize este dispositivo perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros locais que contenham água.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e com pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se estiverem tido supervisão ou instruções relativamente à utilização do dispositivo de forma segura e se entenderam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Quando o dispositivo é utilizado numa casa de banho, desligue-o após a utilização uma vez que a aproximação da água apresenta perigo mesmo quando o dispositivo está desligado.
- Para protecção adicional, a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente operativa residual classificada que não exceda os 30 mA é aconselhável na alimentação do circuito eléctrico da casa de banho. Peça aconselhamento ao seu instalador.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Cabo de alimentação giratório em 360°
2. Botão de Ligar/Desligar
3. Botão de temperatura +
4. Botão de temperatura -
5. Visor
6. Placas revestidas a cerâmica.
7. Interruptor de bloqueio das placas

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Limpe o aparelho, antes de o utilizar, com um pano húmido.
- Durante a primeira utilização poderá ocorrer algum fumo e um cheiro a queimado. Isto deve-se ao facto de o aparelho ser novo. Desaparecerá após alguns minutos. Isto não significa que haja qualquer avaria e também não provocará uma.

UTILIZAÇÃO

- Ligue o aparelho à corrente eléctrica, prima o interruptor de "LIGADO/DESLIGADO" para o ligar e aparecerá no visor 180°.
- Defina o nível de temperatura entre os 120° e os 220° para alisar o cabelo. Consulte a tabela abaixo para obter a temperatura correcta.

Temperatura	Cabelo
Baixa	Fino, pintado ou danificado
Média	Normal e ondulado
Alta	Grosso ou espesso

- Aumente a temperatura premindo no botão "+" e reduza a temperatura premindo no botão "-".
- Deixe o aparelho aquecer, quando a barra de aquecimento (perto da temperatura no visor) parar de piscar, o aparelho alcançou a temperatura desejada.
- Para uma estilização completa, o cabelo deve estar limpo, seco e sem poeiras, lacas, cremes, etc. (Claro, este alisador de cabelo pode ser sempre utilizado para efectuar retoques rápidos e em casos de emergência). O cabelo deve ser dividido em várias madeixas e trabalhado parte a parte, puxando o cabelo para baixo. Penteie cada madeixa para alisar ao máximo. Segure uma madeixa pelas pontas com uma mão para ser alisada. Comece pela área da parte de trás do pescoço, na direcção do topo da cabeça, movendo-se para os lados e finalizando na área do topo frontal.
- Abra as placas e aperte o cabelo a cerca de 2,5 cm do couro cabeludo. Segure nessa posição durante cerca de 5 a 10 segundos, para cabelo fino, ou 10 a 12 segundos, para cabelo grosso ou espesso.
- Cuidadosamente, liberte pressão nas pegas e deixe o cabelo sair das placas.
- Repita o tratamento até obter um resultado satisfatório.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.
- Deixe o cabelo arrefecer.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer. Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho. Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho.

Armazenamento

- Desligue o aparelho da tomada, deixe-o arrefecer e guarde-o na caixa respectiva ou num local seco. Nunca o guarde enquanto ainda estiver quente ou ligado à corrente.
- Nunca enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Nunca deixe o aparelho pendurado pelo cabo de alimentação. Enrole o cabo que estiver menos apertado. Não provoque tensão no cabo no local onde entra no aparelho, dado que isto pode fazer com que o mesmo se desgaste e quebre.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

ASSISTÊNCIA

Encontrará toda a informação disponível e peças em service.tristar.eu!

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych pojemników z wodą.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi możliwościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie ani konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Kiedy korzystamy z urządzenia w łazience, wyjąć wtyczkę z gniazdka ponieważ bliskość wody niesie ryzyko, nawet gdy urządzenie jest wyłączone.
- W celu uzyskania dodatkowej ochrony, wskazana jest instalacja wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie roboczym, nieprzekraczającym 30 mA w układzie elektrycznym zasilania w łazience. Skonsultować się z elektrykiem zajmującym się instalacją.

OPIS CZĘŚCI

1. Kabel zasilania, obrotowy, 360°
2. Przycisk włączania/wyłączania
3. Przycisk regulacji temperatury (+)
4. Przycisk regulacji temperatury (-)
5. Ekran
6. Płyty z powłoką ceramiczną.
7. Przycisk blokady płyt

PRZED PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy je wyczyścić wilgotną szmatką.
- Podczas pierwszego użycia z urządzenia może wydzielać się dym i zapach spalenizny. Jest to spowodowane tym, że urządzenie jest nowe. Po kilku minutach objawy te znikną. Nie oznaczają one wadliwego działania ani nie przyczyniają się do powstania usterki.

UŻYTKOWANIE

- Podłącz kabel zasilający, naciśnij „włącznik/wyłącznik", aby włączyć urządzenie; na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 180°.
- Ustaw poziom temperatury z zakresu od 120° do 220°, aby rozpocząć prostowanie włosów. W poniższej tabeli przedstawiono prawidłowe wartości temperatury.

Temperatura	Włosy
Niska	Włosy cienkie, tlenione lub zniszczone
Średnia	Włosy normalne i falowane
Wysoka	Włosy grube lub szorstkie

- Zwiększ temperaturę, naciskając przycisk „+" lub zmniejsz temperaturę, naciskając przycisk „-".
- Pozwól urządzeniu rozgrzać się, gdy pasek nagrzewania (znajdujący się na wyświetlaczu obok wskaźnika temperatury) przestanie migać, oznacza to, że urządzenie osiągnęło żądaną temperaturę.
- W celu uzyskania pełnej stylizacji włosy powinny być czyste, suche oraz pozbawione brudu, lakieru do włosów, kremów itp. (Prostownicy do włosów można także użyć w dowolnej chwili do szybkiego poprawienia lub uratowania fryzury). Podziel włosy na kilka pasemek i wyprostuj je kolejno, wyciągając włosy w dół. Przeczesz kolejno pasemka, aby włosy nie były splątane. Napręż włosy, przytrzymując ich końcówki jedną ręką. Oddziel pasemko włosów do prostowania, zaczynając od karku i kierując się w stronę czubka głowy, przesuwając się następnie na boki i kończąc z przodu głowy.
- Otwórz zacisk i chwyć włosy w odległości jednego cala od skóry głowy. Przytrzymaj urządzenie w tej pozycji przez około 5–10 sekund w przypadku włosów cienkich albo przez 10–12 sekund w przypadku włosów grubych lub szorstkich.
- Zwolnij nieznacznie nacisk uchwytów i pozwól, aby włosy wysunęły się spomiędzy płytek.
- Powtórz tę czynność do uzyskania zadowalającego efektu.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z kontaktu.
- Poczekaj aż włosy ostygną.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Powierzchnię urządzenia należy wytrzeć miękką i nieznacznie wilgotną szmatką. Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie dostały się do wnętrza urządzenia.

Przechowywanie

- Urządzenie należy odłączyć od zasilania, odstawić do ostygnięcia i schować do pudełka lub przechować w suchym miejscu. Urządzenia nie należy nigdy chować, gdy jest gorące lub podłączone do zasilania.
- Nie należy nigdy owijać ciasno kabla wokół urządzenia.
- Nie należy nigdy wieszać urządzenia za kabel. Kabel należy przechowywać luźno zwinięty. Nie należy wywierać żadnego nacisku w miejscu, w którym kabel łączy się z urządzeniem, ponieważ może to prowadzić do wystrzępienia się i przerwania kabla.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

WSPARCIE

Wszystkie dostępne informacje oraz części zapasowe znaleźć można na stronie service.tristar.eu!

IT Manuale utente

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate al fine di evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni e dalle persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o che abbiano ricevuto istruzioni concernenti l'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e abbiano compreso i pericoli inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata dai bambini senza supervisione.
- Se l'apparecchio è utilizzano nel locale bagno, scollegarlo dalla presa di rete dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Per ulteriore protezione, si consiglia l'installazione nel circuito elettrico del locale bagno di un dispositivo di corrente residua (RCD) con valore nominale di corrente residua operativa non superiore ai 30 mA. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a un tecnico elettricista.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Cavo di alimentazione orientabile a 360°
2. Pulsante ON/ OFF
3. Pulsante Temperatura +
4. Pulsante Temperatura -
5. Display
6. Piastre rivestite in ceramica.
7. Interruttore blocco piastre

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima dell'uso pulire l'apparecchio con un panno umido.
- Al primo utilizzo potrebbero essere presenti fumo e odore di bruciato. Questo accade perché l'apparecchio è nuovo, e il fenomeno sparirà in pochi minuti. Questo fatto non è indicazione né causa di alcun malfunzionamento.

UTILIZZO

- Collegare l'alimentatore, premere l'interruttore "ON/OFF" per accendere l'apparecchio, sul display apparirà la scritta 180°.
- Per stirare i capelli impostare la temperatura tra 120° e 220°. Consultare la tabella qui sotto per le temperature corrette.

Temperatura	Capelli
Bassa	Capelli fini, decolorati o danneggiati
Media	Capelli normali e ondulati
Alta	Capelli spessi

- Per aumentare la temperatura premere il pulsante "+", per ridurla premere il pulsante "-".
- Lasciare riscaldare l'apparecchio, quando la barra di riscaldamento (vicino alla temperatura sul display) smette di lampeggiare, il dispositivo ha raggiunto la temperatura desiderata
- Per il miglior risultato estetico, I capelli devono essere puliti, asciutti e liberi da polvere, lacche, creme etc. (naturalmente questa piastra stiracapelli può essere anche utilizzata per rapidi ritocchi ed emergenze in qualsiasi momento). I capelli devono essere separate in varie parti e lavorati a ciocche, tirandoli lentamente verso il basso. Pettinare ogni ciocca per renderla più scorrevole e liberarla da eventuali nodi. Afferrare e tirare le punte con una mano. Separare una ciocca di capelli da stirare, iniziando con la zona della nuca fino alla sommità del capo, muovendosi lungo I lati e finendo sulla sommità dell'area frontale.
- Aprire la pinza e afferrare I capelli partendo da due centimetri e mezzo dal capo. Tenere la pinza ferma per 5 o 10 secondi per capelli fini oppure per 10 o 12 secondi per capelli spessi.
- Allentare con attenzione la pressione dai manici e lasciare che I capelli si liberino dalle piastre.
- Ripetere il trattamento fino a raggiungere il risultato voluto.
- Spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciar raffreddare I capelli.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Staccare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare. Utilizzare un panno morbido appena umido per le superfici. Non permettere che acqua o altri liquidi penetrino all'interno.

Protezione

- Staccare l'apparecchio dalla presa, lasciare che si raffreddi e conservarlo nella sua scatola o in un posto asciutto. Non metterlo mai via quando ancora caldo o a spina ancora inserita.
- Non avvolgere mai strettamente il cavo intorno all'apparecchio.
- Non appendere mai l'apparecchio dal suo cavo. Avvolgere il cavo in una spirale morbida. Non sottoporre a sollecitazioni il cavo nel punto di attacco all'apparecchio, questo potrebbe causare logoramento e rottura del cavo.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

ASSISTENZA

È possibile trovare informazioni e parti di ricambio su service.tristar.eu!

SV Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Om dessa säkerhetsinstruktioner ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer, för att undvika risker.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att undvika elstötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- VARNING: Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.
- Denna utrustning får användas av barn från 8 års ålder och över, och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har instruerats att använda utrustningen på ett säkert sätt, och de förstår de risker som finns. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Om utrustningen används i ett badrum, koppla ur den efter användning, eftersom närheten till vatten innebär en risk även när utrustningen är avstängd.
- Som ytterligare skydd rekommenderas att en jordfelsbrytare (RCD) med en felström som inte överstiger 30 mA installeras i den elektriska krets som strömförsörjer badrummet. Fråga din installatör om råd.

BESKRIVNING AV DELAR

1. 360° svängbar strömkabel
2. På/Av-knapp
3. Temperatur +-knapp
4. Temperatur --knapp
5. Display
6. Keramiktäckta plattor.
7. Låsknapp för plattorna

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa innan användning.
- Vid första användningen kan det uppstå rök och lukta bränt. Detta inträffar eftersom apparaten är ny. Det försvinner efter ett par minuter. Det betyder inte att det uppstått något fel och det kommer inte att orsaka något fel.

ANVÄNDNING

- Anslut strömförsörjningen, tryck på strömbrytaren för att sätta på apparaten, på displayen visas 180°.
- Ställ in temperaturnivån mellan 120° och 220° för att räta ut håret. Se tabellen nedan för korrekt temperatur.

Temperatur	Hår
Låg	Tunt, blekt eller skadat hår
Medium	Normalt och vågigt hår
Hög	Tjockt eller grovt hår

- Öka temperaturen genom att trycka på "+"-knappen och minska den genom att trycka på " –"-knappen.
- Låt utrustningen värmas upp. När uppvärmningsfältet (bredvid temperaturen på displayen) slutar blinka har enheten nått önskad temperatur.
- För en fulllständig frisyrläggning ska håret vara rent, torrt och fritt från smuts, hårsprej, krämer etc. (Den här håruträtaren kan givetvis alltid användas för snabba påbättringar och räddningar när som helst.). Håret ska delas in i flera delar och behandlas del för del och genom att dra håret jämnt nedåt. Kamma igenom denna del för att ta bort eventuellt trassel. Håll ändarna spända med ena handen. Dela av en del av håret som ska rätas ut, börja bak i nacken mot hjässan, gå längs med sidorna och avsluta högst upp där fram.
- Öppna klämman och grip tag i håret ett par centimeter från hårbotten. Håll kvar i cirka 5-10 sekunder för tunt hår eller 10-12 sekunder för tjockt eller grovt hår.
- Släpp sedan försiktigt trycket på handtagen och låt håret falla ut från plattorna.
- Upprepa behandlingen tills du är nöjd.
- Stäng av och koppla ur utrustningen.
- Låt håret svalna.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ut kontakten ur uttaget och låt apparaten svalna. Torka av apparaten med en mjuk lätt fuktad trasa. Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i apparaten.

Förvaring

- Dra ut kontakten ur uttaget och låt apparaten svalna. Förvara den i dess förpackning eller på en torr plats. Förvara den aldrig medan den fortfarande är varm eller medan kontakten sitter i uttaget.
- Linda aldrig sladden runt apparaten.
- Häng aldrig apparaten i sladden. Förvara sladden löst ihoprullad. Utsätt inte sladden för påfrestning där den går in i apparaten, det kan orsaka att sladden nöts och går av.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

SUPPORT

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

CS Návod na použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pokud je přívodní šňůra poškozená, musí být vyměněna výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte spotřebič poblíž van, sprch, kotlů či jiných nádrží obsahující vodu.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a výše a osoby se sníženou fyzickou, motorickou a mentální schopností, nebo s nedostatkem zkušenosti a vědomostí, pokud budou pod dohledem nebo jim budou uděleny pokyny pro bezpečné použití spotřebiče a uvědomění si hrozícího nebezpečí. Děti by si se spotřebičem neměli hrát. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi bez dohledu.
- Pokud je spotřebič používán v koupelně, po použití jej vyjměte ze zásuvky, blízkost vody představuje nebezpečí, i pokud je spotřebič vypnut.
- Pro dodatečnou ochranu doporučujeme instalaci spínače v obvodu diferenciální ochrany (RCD) s měrným zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu. V případě dotazů se obraťte na technika.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Otočný napájecí kabel 360°
2. Tlačítko ZAP/VYP
3. Tlačítko Teplota +
4. Tlačítko Teplota -
5. Displej
6. Plotny s keramickou vrstvou
7. Spínač zámku ploten

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice. Odstraňte z něj nálepky a ochrannou fólii.
- Před použitím přístroj otřete vlhkou utěrkou.
- Při prvním použití může přístroj vydávat určitý zápach či kouř. To se u nových přístrojů stává a po pár minutách to ustane. Nejde o žádnou závadu.

POUŽITÍ

- Připojte přístroj do zásuvky, pak zapněte tlačítko "ZAP/VYP" a na displeji se zobrazí 180°.
- Nastavte teplotu mezi 120° a 220° pro rovnání vlasů. Na správnou teplotu se podívejte v této tabulce.

Teplota	Vlasy
Nízká	Jemné, odbarvené či poškozené vlasy
Střední	Normální a vlnité vlasy
Vysoká	Husté nebo hrubé vlasy

- Zvyšujte teplotu stiskem tlačítka "+" a snižujte ji pomocí tlačítka "-".
- Nechejte zařízení rozehřát a když indikátor nahřátí (vedle údaje o teplotě na displeji) přestane blikat, zařízení dosáhlo požadované teploty.
- Pro dokonalý styling, musí být vlasy suché, čisté a bez spreje na vlasy či jiné kosmetiky. (Samozřejmě tato žehlička může být používána pro rychlé úpravy vlasů kdykoliv). Vlasy musí být rozdlěeny na několik pramenů, z nichž se každý žehlí zvlášť tak, že se žehličkou sjíždí od kořínků ke konečkům. Předtím vlasy pročešte. Jednou rukou vlasy přidržujte, aby byly napjaté. Začněte vzadu na krku směrem vzhůru, pak po stranách a nakonec na temeni hlavy.
- Otevřete svorky a vezměte do nich pramen vlasů. Přidržujte na místě cca 5 až 10 sekund máte-li jemné vlasy a 10 až 12 sekund máte-li hrubé či husté vlasy.
- Opatrně uvolňujte tlak a ponechte pramen volně spadnout.
- Opakujte tento postup, dokud nemáte žádoucí výsledek.
- Vypněte zařízení a odpojte od sítě.
- Ponechte vlasy zchladnout.

ČIŠTÌNÍ A ÚDRŽBA

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte přístroj zchladnout. Kryt přístroje otřete jemnou vlhkou utěrkou. Dávejte pozor, aby se do přístroje nedostala voda či jiná tekutina.

Skladování

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, ponechte přístroj zchladnout, vložte ho do krabice a uložte na suché místo. Nikdy ho neskladujte nevytažený ze zásuvky nebo když je ještě horký.
- Nikdy nenavíjejte přívodní šňůru těsně kolem přístroje.
- Nikdy netahejte za šňůru. Přívodní šňůru skladujte volně navinutou kolem přístroje. Tam, kde se šňůra dotýká těla přístroje, ji nezatěžujte, protože se může zlomit či poškodit.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by běl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

PODPORA

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- V prípade, že je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy neprenášejte ťahaním za kábel a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnom a rovnom povrchu.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
- Toto zariadenie sa môže používať iba v domácnosti za účelom, na ktorý bolo vyrobené.
- Napájací kábel, zástrčku ani zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom.
- VÝSTRAHA: Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
- Toto zariadenie smú používať detí staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe zariadenia a príslušných rizikách. Dbajte na to, aby sa deti s týmto zariadením nehrali. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospelej osoby.
- Keď sa zariadenie používa v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, pretože kvôli blízkosti vody hrozí riziko aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté.
- Kvôli lepšej ochrane odporúčame do elektrického obvodu, ktorý napája kúpeľňu elektrickým prúdom, nainštalovať prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom 30 mA. Poraďte sa so svojím inštalatérom.

POPIS SÚČASTÍ

1. 360° otáčací napájací kábel
2. Tlačidlo zapnutia / vypnutia
3. Tlačidlo teplota +
4. Tlačidlo teplota -
5. Displej
6. Platne s keramickou vrstvou.
7. Spínač uzamknutia platní

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vyberte zariadenie a príslušenstvo z krabice. Odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plast zo zariadenia.
- Vyčistite pred použitím zariadenia s vlhkou textíliou.
- Počas prvého používania sa môže vyskytnúť dym a zápach horenia. Toto sa stáva, pretože zariadenie je nové. Po niekoľkých minútach zmizne. Toto neznamená, že je tam chyba a nespôsobí to nesprávne fungovanie.

POUŽÍVANIE

- Pripojte napájací kábel, stlačte spínač "ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ" pre jeho zapnutie, na displeji sa objaví 180°.
- Nastavte úroveň teploty medzi 120° a 220° pre vyrovnanie vašich vlasov. Pozrite si tabuľku dolu pre správnu teplotu.

Teplota	Vlasy
Nízká	Jemné, zosvetlené alebo poškodené vlasy
Stredná	Normálne a vlnité vlasy
Vysoká	Hrubé alebo drsné vlasy

- Zvýšte teplotu stlačením tlačidla "+" a znížte teplotu stlačením tlačidla "-" .
- Umožnite zariadeniu, aby sa zohrialo, keď lišta zahrievania (vedľa teploty na displeji) prestane blikať, zariadenie dosiahlo želanú teplotu.
- Pre kompletný styling by vlasy mali byť čisté, suché a bez nečistoty, spreja na vlasy, krémov atď. (Samozrejme, tento vyrovnávač vlasov sa má vždy používať pre rýchle vylepšenia a záchrany kedykoľvek). Vlasy by sa mali rozdeliť na niekoľko častí a vyrovnávať časť po časti a dokonca ťahaním vlasov smerom dolu. Učešte cez túto časť pre vyhladenie akýchkoľvek spletení. Podržte napäté konce s jednou rukou. Oddeľte časť vlasov, ktorá sa má vyrovnať, začínajúc na zadnej časti pri krku smerom k temenu, pohybujúc sa pozdĺž strán a ukončiac v prednej vrchnej časti.
- Otvorte sponku a uchyťte vlasy v rámci jedného palca od kože. Podržte na mieste počas 5 do 10 sekúnd pre jedmné vlasy alebo 10 do 12 sekúnd pre hrubé alebo drsné vlasy.
- Opatrne uvoľnite tlak na rúčkach a nechajte vlasy zošmyknúť sa z platní.
- Zopakujte procedúru, pokým nedosiahnete želaný výsledok.
- Vypnite zariadenie a vypojte ho.
- Umožnite, aby vyrovnávač vlasov vychladol.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vypojte zariadenie a umožnite, aby vychladlo. Použite mäkkú, jemne navlhčenú textíliu pre utretie povrchov zariadenia. Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda, ani žiadna tekutina.

Skladovanie D24

- Vypojte zariadenie, umožnite, aby vychladlo, a uskladnite ho v krabici alebo na suchom mieste. Nikdy ho neskladujte, zatiaľ čo je horúce alebo stále zapojené.
- Nikdy neomotávajte kábel okolo zariadenia.
- Nikdy jednotku nevešajte za kábel. Kábel skladujte voľne stočený. Nepôsobte na kábel žiadnym tlakom, keď sa vkladá do jednotky, pretože by to mohlo spôsobiť, že sa kábel rozstrapká alebo roztrhne.

ZÁRUKA

- Na tento výrobok sa poskytuje 24-mesačná záruka. Záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s pokynmi a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, je potrebné zaslať originálny doklad o zakúpení (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok) s dátumom zakúpenia, názvom predajcu a číslom položky výrobku.
- Podrobné záručné podmienky nájdete na našej servisnej webovej stránke: www.service.tristar.eu

SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Toto zariadenie sa na konci životnosti nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musí sa zaniesť na miesto, kde sa recyklujú elektrické zariadenia a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernom mieste vám poskytnú miestne úrady.

PODPORA

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na webovej lokalite service.tristar.eu!